

ベネッセハウス(直島コンテンポラリーアートミュージアム)

BENESSE HOUSE(Naoshima Contemporary Art Museum)

所在地／香川県香川郡直島町字京の山3419, 3420-1, 2

建築主／株式会社福武書店

設計者／安藤忠雄建築研究所

施工者／鹿島建設株式会社

竣工／1992年7月11日

Location／Kagawa-Gun, Kagawa Prefecture

Owner／Fukutake Publishing Co., Ltd.

Architects／Tadao Ando Architect & Associates

Contractors／Kajima Corporation

Completion Date／July, 1992



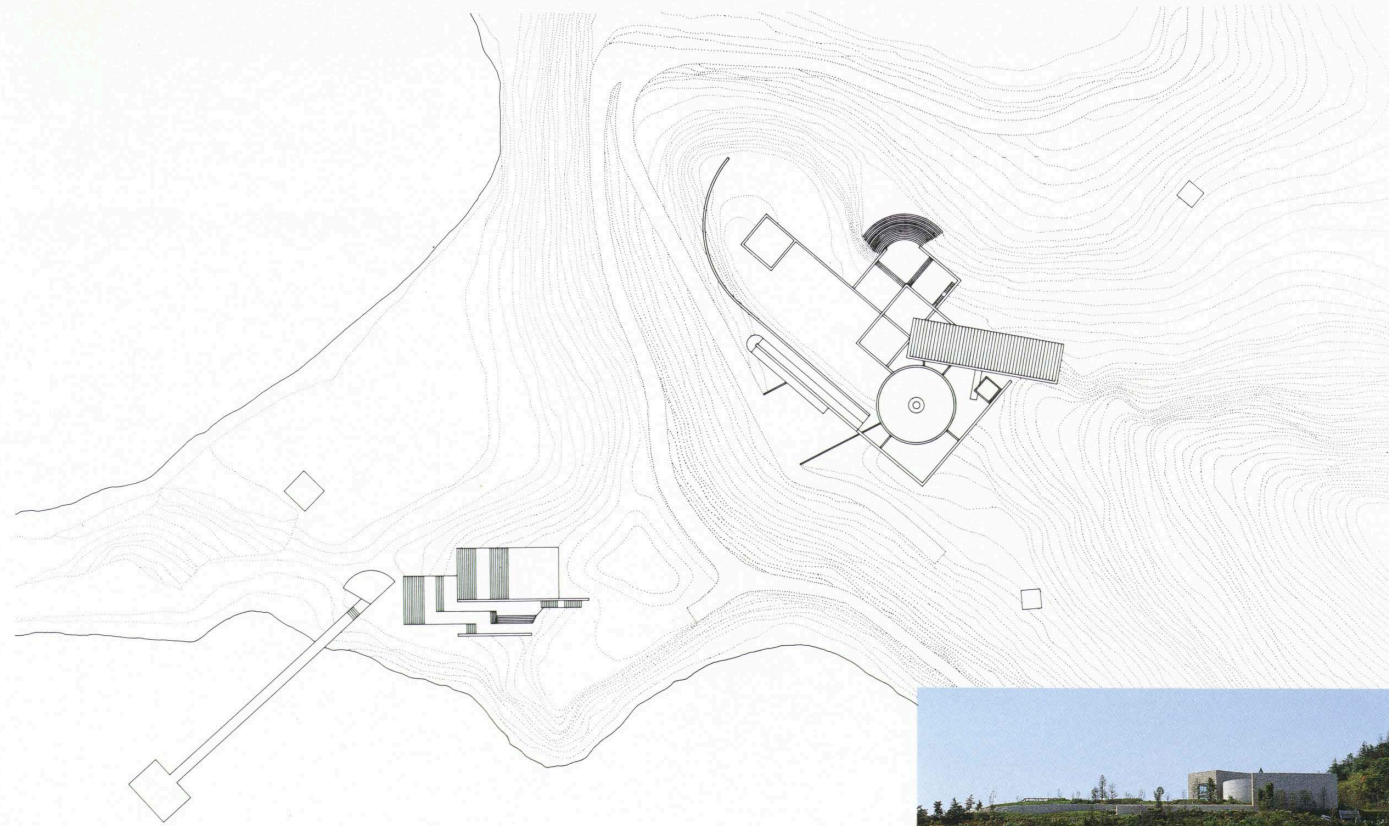
エントランスへのスロープ Slope to the entrance of the museum.

桟橋からのアプローチとなる階段広場より丘の上の美術館を見上げる Art museum on a hill looked up from the steps which are the approach from the pier.

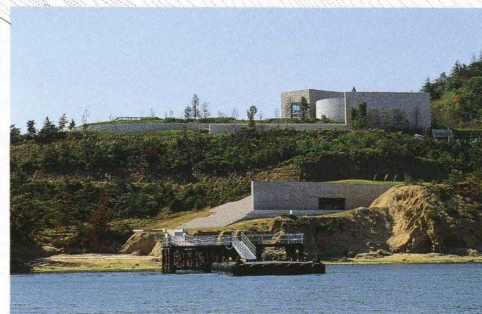




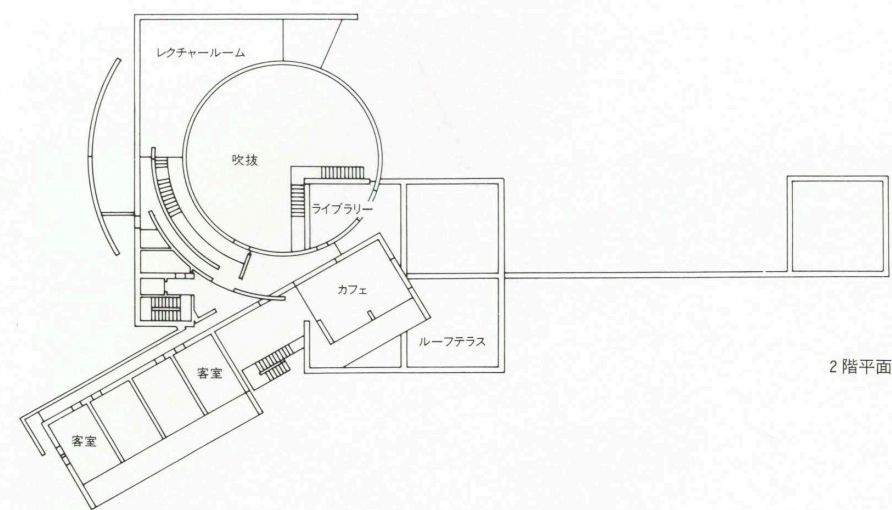
瀬戸内海を見下ろすことができるコート Court from which we can look down the Seto Inland Sea.



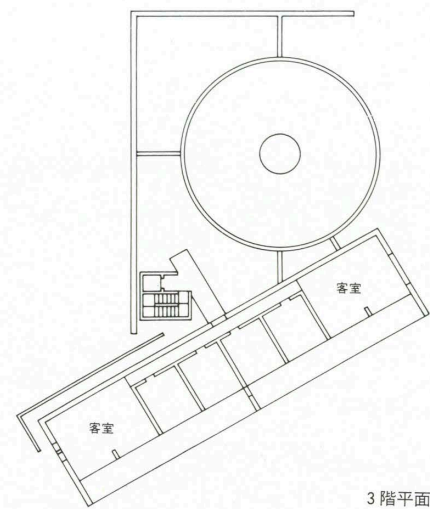
配置 縮尺1/2,000



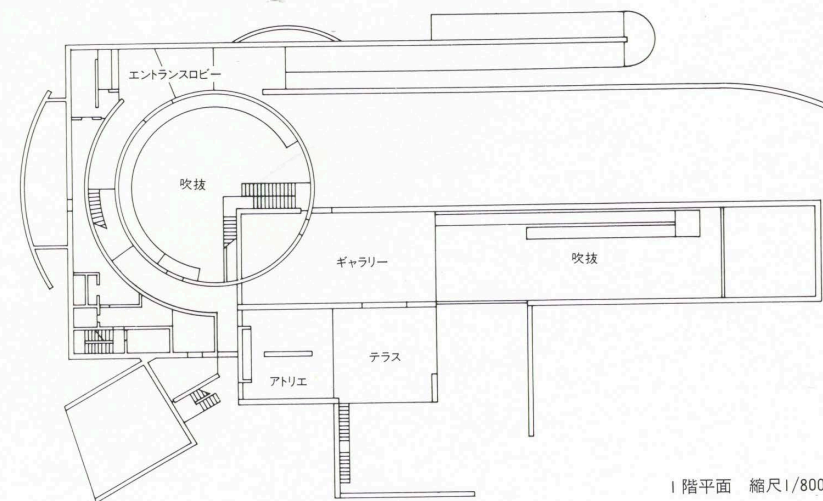
海からの遠望 Distant view from the sea.



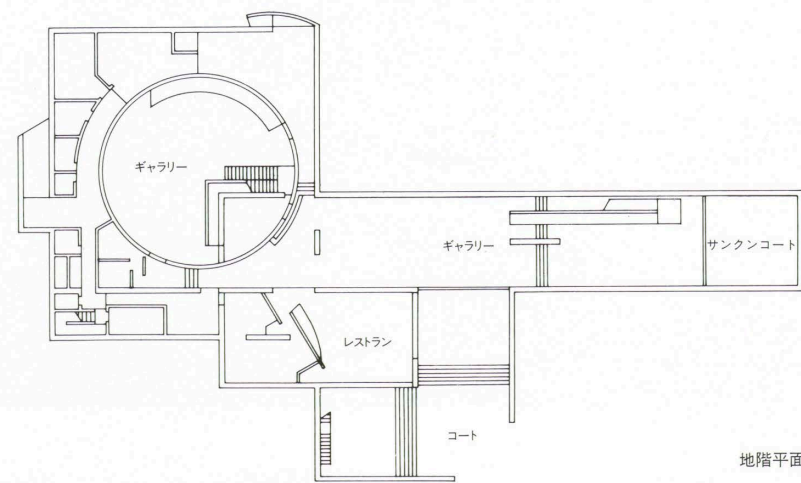
2階平面



3階平面



1階平面 縮尺1/800



地階平面

建築概要

敷地面積 44,699.99㎡

建築面積 1,775.46㎡

延床面積 3,643.38㎡

構造 鉄筋コンクリート造

規模 地下1階 地上3階

工期 1990年10月～1992年7月

仕上げ概要

外部仕上げ

屋根/フッ素鋼板⑦1.5mm コンクリートスラブ

アスファルト防水 シンダーコンクリートの上砂利

敷き 外壁/コンクリート打放しフッ素樹脂塗装

自然石(トラバーチン割石) 開口部/アルミサッシ

ユ一部スチールサッシュフッ素樹脂塗装

内部仕上げ

【ロビー】床/黒御影石JB⑦25mm 壁/コンクリート

打放し 天井/PB⑦12mm寒冷紗パテ抜きVP

【ギャラリー】床/ナラフローリング⑦15mm乱尺貼

りウレタン仕上げ 壁・天井/PB⑦12mm寒冷紗パテ

抜きVP 【レストラン】床/ナラフローリング⑦15

mm乱尺貼りウレタン仕上げ 壁/コンクリート打放

し 天井/PB⑦12mm寒冷紗パテ抜き VP 【客

室】床/ナラフローリング⑦15mm乱尺貼りウレタン

仕上げ 壁/コンクリート打放しモルタル金ゴテ押

えVP 天井/PB⑦12mm寒冷紗パテ抜きVP

設備概要

空調 方式/空冷ヒートポンプチラー 熱源/電気

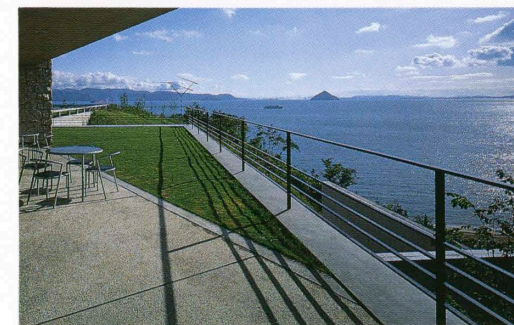
衛生 給水/市水(加圧給水) 給湯/局所式 中央

式(ガス、重油) 排水/自然流下

電気 受電方式/低圧受電 設備容量/675kW

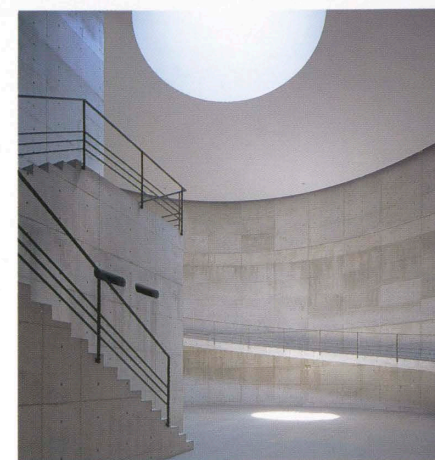
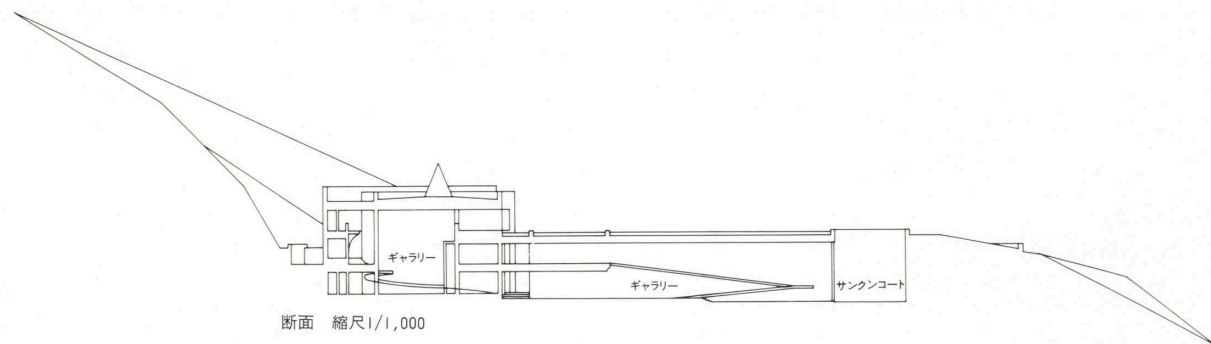
防災 消火/スプリンクラー 排煙/機械排煙

上：ルーフテラスからの夕景
top: Twilight view from the roof terrace.
下：カフェのテラスから見る
below: View from the coffee terrace.

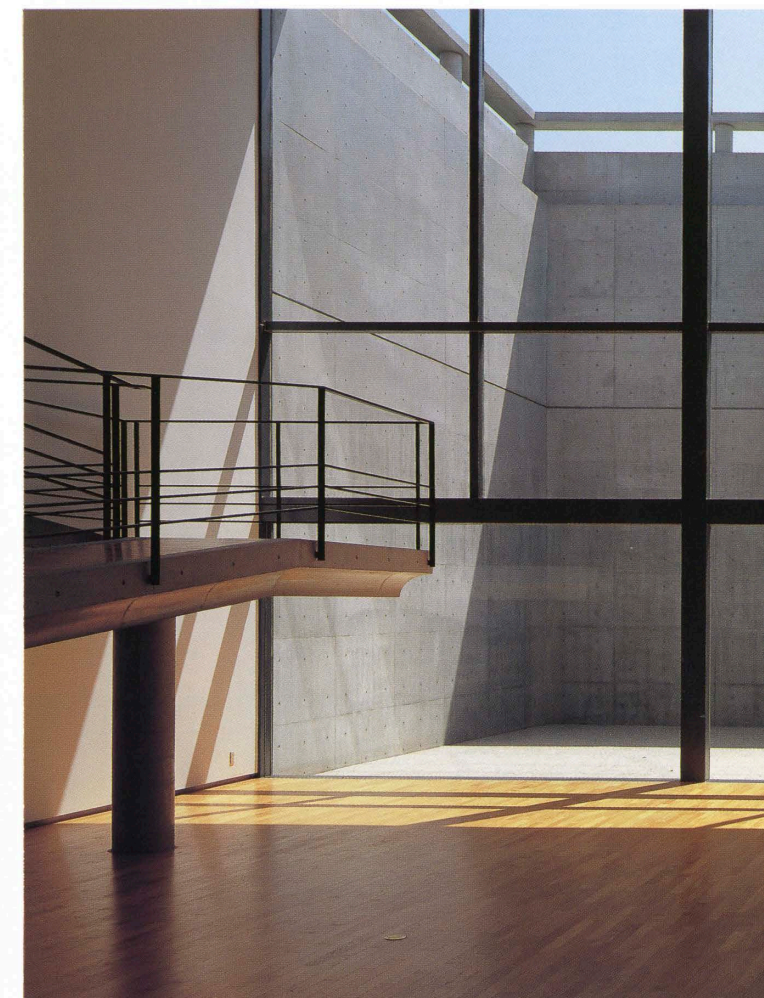




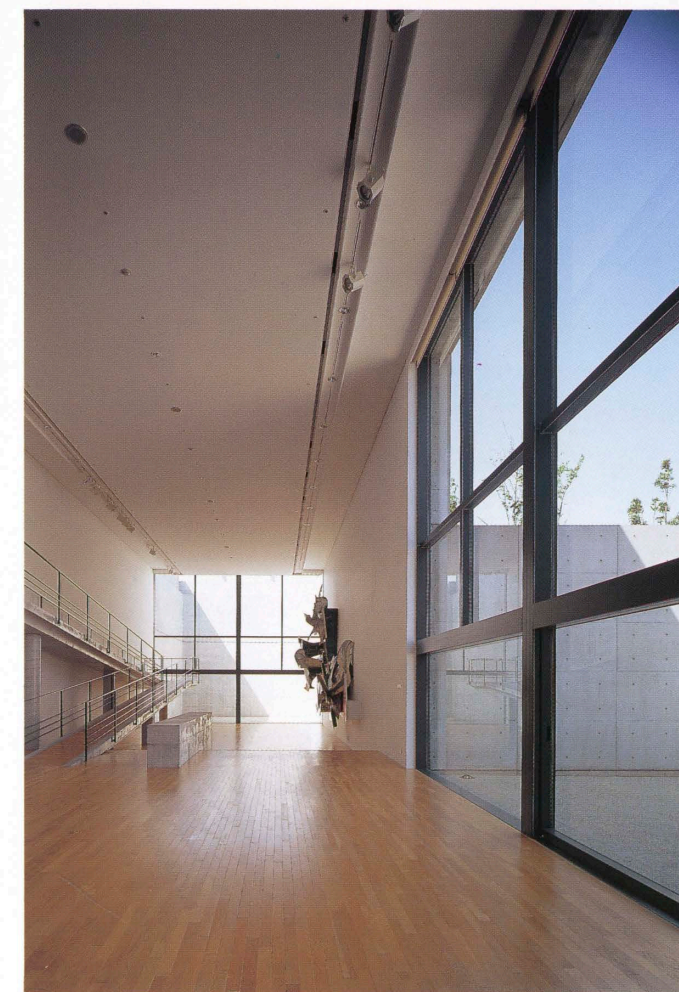
円形のギャラリー 美術館のメインロビーでもある Circular gallery which is also the main lobby of the museum.



円形ギャラリー Circular gallery.



2層分の高さを持つギャラリー Gallery with two-story height.



サンクンコートを見る Sunken court of the gallery.

選評

REVIEW

栗原嘉一郎 KAICHIRO KURIHARA

山下和正 KAZUMASA YAMASHITA

梅崎正彦 MASAHIKO UMEZAKI

瀬戸内海の小島の南端に突出した小さな岬の丘の上に建つこの施設は、「いわゆるリゾート開発でない教育・文化に関わるかたちの開発を」という町長ならびに建築主の企画の一環として、“ベネッセ（生きる）”の理念のもとに自然・建築・現代美術を媒介とした交流施設として考えられたものである。

建築主の理念に共鳴した設計者は、三方を海に開き後ろに山を従えたこの立地に対して、まず外部に対して建物が極力自然と一体になるようにギャラリー部分を中心にその多くを地下に埋めてボリューム感を抑えると共に、外壁として打放しコンクリートに加えてトラバーチンの割り石による壁面を併用し、暖かな表情と共に風化によるその緩やかな変化を意図している。

次いで内部に対しては地中に埋め込んだ円形ギャラリー、メインギャラリーに対してトップライト、サンクンコートなどを配して明暗の対比を感じさせつつ自然を引き込む工夫をする一方、西方に開かれた段上テラス、レストラン、カフェ、ホテル棟などからは美しい瀬戸内海の風景を十分に、しかしコンクリート壁などによる計算された絶妙な切り取り方で見せている。また建物の周辺は、彫刻などを配した屋外ギャラリースペースとして、自然と芸術の交信を楽しめるように考えられている。

施工面では、地元の職人を採用した上で安藤建築の視察を重ね、職人自身が模型を制作して納得した上で工事に入るというプロセスをとっているが、この努力は特筆に値しよう。その中で離島という条件下でのコンクリートの品質確保、塩害対策ならびに割り石貼りの外壁における自然な風合いの醸し出しなどについて、特に努力が払われている。

国立公園での条件となっている勾配屋根の採用について消極的な扱いをしている点、美術館とホテルの間に関連性が薄く建築主のゲストハウスかと思われる点、が多少気になるが、自然との融合の中での現代美術の見せ方としての主張には説得力が感じられる。

Both the town mayor and the client determined that this museum, standing on a hill on a cape projecting from the southern tip of a small island in the Seto Inland Sea, would serve the interests of educational and cultural development. Their intention is to make it a place for cultural exchanges based on the ideal of Living mediated by nature, architecture, and contemporary art.

In sympathy with the client's ideals, the architect has integrated the building with the natural setting—sea on three sides and mountains in the rear. Gallery space is the core of the composition. To reduce the building's appearance of volume, most of the gallery space is underground. The combination of unfinished concrete and split travertine in the exteriors generates warmth and an expression of the moderate changes worked by weathering.

The world of nature is brought inside the building in the form of the contrasts of light and dark created by the skylights and sunken courts that illuminate the underground circular gallery and main gallery. Calculated placement of concrete slab walls frame beautiful views of the sea from the west-oriented staircase terrace, restaurant, cafe, and hotel wing. The placing of sculpture in what amounts to an outdoor gallery provides opportunities to enjoy interchange between art and nature.

After investigating Tadao Ando's architectural designs, local workmen made models of the building until they were familiar enough with it to work on the real thing. Their efforts deserve special mention in this connection and in connection with the difficulties of ensuring good-quality concrete in such a remote site, of protecting against salt damage, and of producing a natural appearance in exterior walls inset with split stone.

Some aspects of the finished building fail to please entirely. First of all, the architect adopted a negative approach to the requirement for pitched roofs in national-park sites like this. Further, the relation between the museum and the hotel is so tenuous that the building seems to be the client's guest house. Nonetheless, the museum suggests a convincing way to exhibit contemporary art in union with the world of nature.